OLYMPIA

DE Banknotenzählgerät mit Echtheitsprüfung
EN Bank Note Counter with Validation Function
FR Compteuse de billets de banque avec fonctions détection
IT Contabanconote con funzioni di verifica
NL Bankbiljetten-telapparaat met controlefuncties
ES Contadora de billetes con funciones de comprobación
PT Máquina de contagem de notas com verificação de autenticidade
CZ Počítadlo bankovek s kontrolou pravosti
PL Licznik banknotów z funkcją sprawdzania autentyczności
HR Stroj za brojanje novčanica s provjerom autentičnosti
GR Συσκευή καταμέτρησης χαρτονομισμάτων με έλεγχο γνησιότητας
TR Sahte para kontrolü özelliğine sahip banknot sayma makinesi
AR جهاز عد الأوراق النقدية مع التحقق من صحتها



NC 570 Plus

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen
Germany
www.go-europe.com

V 1.16
04/2026
ID: 947731500

Záruka

Vážený zákazník, těší nás, že jste se rozhodli pro tento přístroj. V případě vzniku závady odevzdejte přístroj spolu s pokladničním dokladem a originálním obalem v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.

Určené použití

Počítačka bankovek s kontrolní funkcí je vhodná pouze pro počítání a kontrolu bankovek. Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné. Nepovolené úpravy nebo přestavby nejsou povoleny. Nikdy sami neotevírejte počítačku bankovek a nepokoušejte se ji sami opravovat.

Obsah

Záruka 58
Určené použití 58
Důležitá bezpečnostní upozornění 58
Návod k použití 59
Poznámky k funkci 59
Místo instalace 59
Rozsah dodávky 59
Přehled výrobků 60
Uvedení zařízení do provozu 61
Zkušební charakteristiky 61
Nastavení měny 61
Přestat svazovat bankovky 61
Nastavení sčítání počtů 62
Nastavení režimu podávání 62
Nastavení režimu počítání 62
Kontrola / počítání bankovek 62
Zobrazit podrobnosti 62
Tisk 62
Chybové kódy 63
Obnovení počtu 63
Nastavení 63
Připojení externího displeje 64
Čištění a údržba 64
Řešení problémů 64
Technické údaje 64
Technické změny 65
Poznámky k likvidaci 65
Symboly 65
Prohlášení o shodě 65
Výrobce 65

Důležitá bezpečnostní upozornění



Nebezpečí! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Nikdy výrobek sami neotevírejte ani neopravujte. Nikdy se nedotýkejte holých kontaktů kovovými předměty. S výrobkem nikdy nemanipulujte mokrýma rukama. Pokud je výrobek poškozen, nepoužívejte jej.



Nebezpečí! Nebezpečí udušení kvůli malým částem, obalovým materiálům a ochranné fólii! Zabraňte přístupu dětí k výrobku a jeho obalům.



Varování! Nebezpečí zakopnutí v důsledku nesprávně položeného kabelu! Kabely pokládejte tak, aby o ně nikdo nemohl zakopnout. Kabely pokládejte tak, aby nemohlo dojít k jejich poškození.



Varování! Nebezpečí zranění v důsledku automatického zatažení! Nesahejte do automatického podavače! Volné předměty (např. vlasy, kravaty, šátky, šperky atd.) ukládejte mimo dosah automatického podavače.



Varování! Nebezpečí v důsledku neočekávaného spuštění! Před připojením spotřebiče k elektrické síti se ujistěte, že je vypnutý.



Pozor! Poškození materiálu v důsledku nesprávné obsluhy! Před počítáním odstraňte všechny sponky a kancelářské sponky.

Pozor! Možné hmotné škody! Pokud výrobek vykazuje neobvyklé vlastnosti, jako je hluk, zápach nebo kouř, okamžitě odpojte napájení.

Pozor! Možné hmotné škody! Nelze vyloučit, že některé barvy, plasty nebo prostředky na ošetřování nábytku mohou napadnout a změkčit materiál protiskluzových nožiček. Abyste zabránili vzniku otisků na nábytku, umístěte pod spotřebič v případě potřeby protiskluzovou podložku.

Návod k použití

Před připojením a používáním výrobku si prosím přečtěte tento návod k obsluze. Tento návod k obsluze si uschovejte pro budoucí použití. Předejte všechny dokumenty při předání produktu třetím stranám.

- Chraňte výrobek před přímým slunečním světlem, otevřeným ohněm, zdroji tepla, vlhkostí, vlhkostí a prachem.
- Během provozu výrobek nezakrývejte.
- Spotřebič připojujte pouze do řádně instalované a snadno přístupné zásuvky. Dodržujte informace v části Technické údaje.
- Používejte pouze příslušenství, které splňuje požadavky uvedené v části Technické údaje.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte jej od napájení, abyste zabránili náhodnému spuštění.
- Nenechávejte spotřebič během provozu bez dozoru.
- Zajistěte, aby spotřebič nepoužívaly děti nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi bez dozoru.
- Spotřebič není vhodný pro nepřetržitý provoz.
- Před vložením odstraňte bandáže, kancelářské sponky, gumičky a jiné cizí předměty.
- Před vložením odstraňte vlhké, poškozené nebo lepkavé bankovky.
- Zmačkané a přeložené bankovky před vložením vyhlaďte.
- Před vložením bankovky rozvěste, aby se od sebe oddělily.
- Do vkládacího prostoru nevkládejte více než 150 bankovek najednou.

Poznámky k funkci

Tato počítačka bankovek kontroluje čtyři z možných znaků bankovek (skenování obrazu, infračervené znaky, ultrafialové znaky a magnetické znaky). Pokud jsou ostatní znaky padělané nebo chybí, nemůže tato počítačka bankovek tyto bankovky rozpoznat jako kritické. Pravé bankovky lze také rozpoznat jako poškozené v důsledku znečištění nebo jiných vnějších vlivů. Vadné bankovky byste proto měli několikrát zkontrolovat a v případě pochybností se obrátit na svou banku.

Místo instalace

Spotřebič umístěte na stabilní, rovný povrch v blízkosti elektrické zásuvky.

Rozsah dodávky

Počítačka bankovek

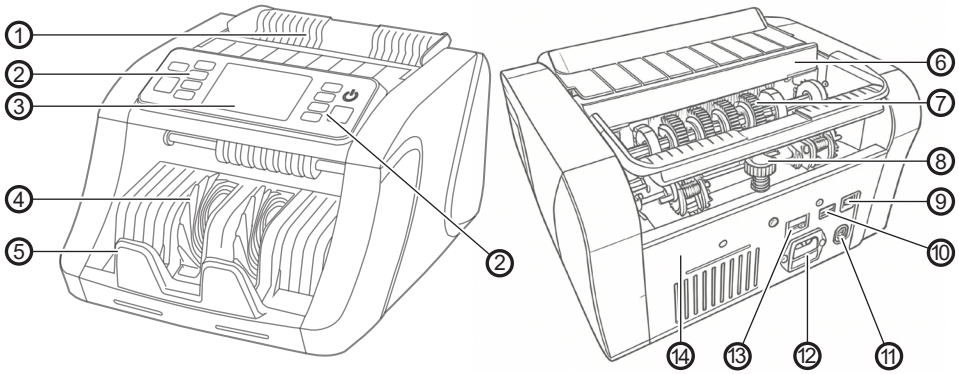
Síťový kabel

Návod k obsluze

Externí displej

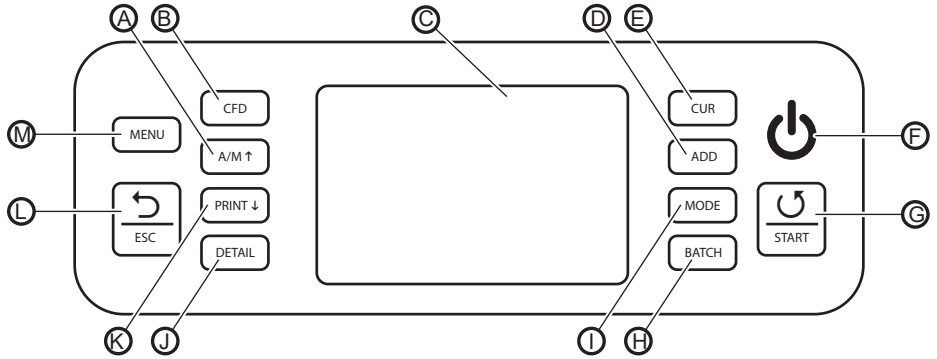
Čisticí kartáč

Přehled výrobků



1 Vkládací přihrádka (nastavitelná)
2 Klávesnice*
3 Zobrazit
4 Ventilátorové kolo
5 Výstupní zásobník
6 Rukojeť pro přenášení
7 Podávací válečky
8 Nastavovací šroub
9 Připojení pro externí displej
10 Port USB (pouze pro aktualizaci)
11 Připojení tiskárny
12 Připojení napájení
13 Přepínač (ON / OFF)
14 Typová deska

*Některá tlačítka jsou v závislosti na kontextu přiřazena různě nebo vícekrát.



A Tlačítko **A/M (šipka nahoru)** | Výběr režimu podávání
B Tlačítko **CFD** | Nastavení citlivosti testu
C Zobrazit
D Tlačítko **ADD** | Funkce Přidat počty
E Tlačítko **CUR** | Vyberte měnu
F Tlačítko **ON / OFF**
G Tlačítko **START** | Spustit proces, potvrdit výběr
H Tlačítko **BATCH** | Funkce svazku
I Tlačítko **MODE** | Nastavení režimu počítání
J Tlačítko **DETAIL** | Podrobnosti o počítání
K Tlačítko **PRINT (šipka dolů)** | Tisk účtenky
L Tlačítko **ESC** | Zrušit proces, obnovit počet bodů
M Tlačítko **MENU** | Otevřít nastavení

Uvedení zařízení do provozu



Varování! Nebezpečí v důsledku neočekávaného spuštění! Před připojením spotřebiče k elektrické síti se ujistěte, že je vypnutý.

1 Připojte síťový kabel k přípojce napájení spotřebiče.

2 Připojte síťovou zástrčku do správně instalované zásuvky.

Volitelně: Pokud chcete používat externí displej, připojte konektor displeje k přípojce externího displeje na zařízení.



Varování! Nebezpečí zranění v důsledku automatického zatažení! Nesahejte do automatického podavače! Volné předměty (např. vlasy, kravaty, šátky, šperky atd.) ukládejte mimo dosah automatického podavače.

3 Zapněte zařízení pomocí přepínače (**ON**).

4 Spotřebič po krátké době provede autotest. Pokud se na displeji zobrazí **0** , je zařízení připraveno k použití.

Poznámka: Nejlepších výsledků dosáhnete po 3minutové zahřívací fázi. Silné okolní světlo může ovlivnit snímač a vést k nesprávným výsledkům.

5 Po použití zařízení vypněte (přepínač (**ON / OFF**) na zadní straně).

Poznámka: Stisknutím a podržením tlačítka **ON / OFF** na klávesnici na 5 sekund přepnete do úsporného režimu. Tlačítko **ON / OFF** bliká modře. Opětovným stisknutím tlačítka **ON / OFF** se přepnete zpět do provozního režimu.

Zkušební charakteristiky

UV - Ultrafialový senzor pro detekci UV prvků

MG/MT - Magnetický senzor pro detekci magnetických prvků

IR - Infračervený senzor pro detekci duplicitních bankovek

CIS - Obrazový snímač pro rozpoznávání bankovek

Kontrolní charakteristiky se použijí pro každou kontrolu za předpokladu, že kontrolované bankovky mají požadované charakteristiky pro danou kontrolu.

Stisknutím a podržením tlačítka **CFD** po dobu 5 sekund postupně nastavíte citlivost testu. Na displeji se zobrazí **0 - 3** sloupce, přičemž **3** sloupce představují nejvyšší citlivost a **0** sloupce deaktivovaný test.

Nastavení měny

Počítačka bankovek automaticky rozpozná měnu vložených bankovek. Měnu bankovek můžete nastavit také ručně.

1 Stiskněte tlačítko **CUR**.

2 Pomocí tlačítek **nahoru (A/M)** a **dolů (PRINT)** vyberte požadovanou měnu nebo automatický režim **(AUTO)**.

3 Výběr potvrďte stisknutím tlačítka **START**.

Přestat svazovat bankovky

Pokud chcete počítat nebo kontrolovat bankovky ve svazcích, přístroj přeruší počítání/kontrolu po uplynutí nastaveného množství.

1 Stiskněte tlačítko **BATCH** a vyberte odpovídající množství svazků (**50**, **100**, **200** nebo **OFF**).

2 Stisknutím tlačítka **START** výběr potvrdíte nebo stisknutím tlačítka **ESC** výběr zrušíte.

Tip: Pokud chcete nastavit vlastní množství pro svazkování, stiskněte tlačítka **Nahoru (A/M)** a **Dolů (PRINT)** pro nastavení požadované hodnoty (maximálně 3 číslice).

Poznámka: Pokud se před dosažením nastaveného počtu bankovek ve vkládacím prostoru již žádné další nenacházejí, zobrazí se dosud spočítané množství. Pokud se do přihrádky vloží další bankovky, proces pokračuje, dokud se nedosáhne požadovaného počtu.

Nastavení sčítání počtů

Stisknutím tlačítka **ADD** přidáte počty, které byly provedeny jeden po druhém.

Nastavení režimu podávání

Stisknutím tlačítka **A/M** přepnete mezi režimem ručního a automatického podávání.

V režimu **AUTO** začne zařízení automaticky kontrolovat / počítat vložené bankovky.

V režimu **MANUÁLNÍ** začne zařízení po stisknutí tlačítka **START** kontrolovat/počítat vložené bankovky.

Nastavení režimu počítání

Stisknutím tlačítka **MODE**vyberte režim počítání.

MDC - Zaznamenávají se různé jmenovité hodnoty

SDC - Zaznamenávají se pouze stejné nominální hodnoty (referenční je první vybraná bankovka).

CNT - Zaznamenává se pouze počet bankovek, kontrola se neprovádí.

Kontrola / počítání bankovek

1 Proveďte požadovaná nastavení podle popisu v předchozích částech.

2 Uspořádejte bankovky do úhledné hromádky.

Poznámka: Zašpiněné nebo jinak poškozené bankovky předem vytřiďte.

3 Nastavte šířku vkládacího zásobníku podle počtu bankovek, které se mají kontrolovat/počítat.

4 Vložte bankovky do přihrádky.

5 Zařízení automaticky počítá bankovky nebo stiskněte tlačítko **START**. Nejnižší bankovka se do stroje vkládá jako první.

Poznámka: Pokud je kritická bankovka rozpoznána, zobrazí se chybový kód. Pro spolehlivou detekci kritických bankovek provádějte počítání z obou stran. Ochranné prvky bankovek jsou umístěny na obou stranách bankovky.

Zobrazit podrobnosti

Po skončení počítání stiskněte tlačítko **DETAILS**, pokud chcete zobrazit podrobnosti o počítání.

Tisk

Pokud jste k počítadlu peněz připojili kompatibilní tiskárnu, můžete použít funkci Tisk.

Po dokončení počítání stiskněte tlačítko **PRINT**, pokud chcete vytisknout potvrzení o počítání.

Chybové kódy

Kód	Příčina	Řešení problémů
E1	Snímač poruch (UV)	Čistý senzor
E2	Související rozpoznané bankovky	Pokud k chybě dochází často, upravte přítlak podávacích válců.
E3 / E8	Související rozpoznané bankovky	
E4	Půlka bankovky rozpoznána	Odstranění kritické bankovky
E10	Porucha snímače (obrázek)	Čistý senzor
E11 / E12	Detekce poruchy (jmenovitá hodnota)	Vyjmutí bankovek, vyčištění senzorů, kalibrace IR senzorů, záznam dat o bankovkách
E13	Detekce závad (obrázek)	
E14	Detekce poruch (velikosti)	
E20	Snímač poruch (MT)	Vyjmutí bankovky, vyčištění snímačů, výměna snímačů
E21	Porucha snímače (MG1)	
E22	Porucha snímače (MG2)	
E23	Porucha snímače (MG3)	
E24	Porucha snímače (MG4)	
E30 - E61	Snímač poruch (IR)	Vyjmutí bankovek, vyčištění senzorů, kalibrace IR senzorů, záznam dat o bankovkách

Obnovení počtu

Pokud po úspěšném počítání stisknete tlačítko **ESC**, zobrazená hodnota se vynuluje.

Nastavení

Na počítačce bankovek můžete provést různá nastavení.

1 Stisknutím tlačítka **MENU** otevřete nastavení.

2 Pomocí tlačítek **Nahoru (A/M)** a **Dolů (PRINT)** vyberte požadovanou položku.

3 Stisknutím tlačítka **START** výběr potvrdíte nebo stisknutím tlačítka **ESC** výběr zrušíte.

4 Vyberte jednu z položek nabídky: Servisní menu (**SERVICE MENU**), informace o verzi (**VERSION INFORMATION**), nastavení času (**CURRENT TIME SETTING**) nebo jazyka (**SELECT THE LANGUAGE**).

Výchozí heslo pro servisní nabídku je **9999**. V servisním menu lze vyvolat následující nastavení.

Read Sensor Values (pouze pro servis)

Calibration pro kalibraci senzoru (IR)

MG MT Waveforms (pouze pro servis)

Function Setting pro různá nastavení (např. tón klávesy, varovný tón, nastavení tiskárny).

Auto Diagnostic (pouze pro servis)

PCS Counted and Reset zobrazuje počet provedených počítání / resetování.

Acquire Image (pouze pro službu)

Detection Level (pouze pro servis)

Back to Default Settings obnoví všechna nastavení na tovární nastavení.

Připojení externího displeje

Počítačku bankovek lze připojit k dodanému externímu displeji. Počet bankovek se zobrazuje na vnějším displeji.

Připojte externí displej k přípojce počítačky bankovek.

Čištění a údržba

Bydlení

Vnější stranu spotřebiče čistěte měkkým, suchým hadříkem, který nepouští vlákna. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani rozpouštědla.

Senzory

Bankovky jsou často znečištěné, zejména prachem. Během počítání se na senzorech usazují nečistoty. Častou příčinou poruch jsou znečištěné snímače.

1 Vypněte zařízení pomocí vypínače (**OFF**).

2 Odpojte síťový kabel ze zásuvky.

3 Viditelná místa vyčistěte dodaným kartáčem.

Tip: V případě potřeby vyčistěte nepřístupná místa stlačeným vzduchem.

Nastavení přítlaku podávacích válců

Zařízení je z výroby nastaveno tak, aby se bankovky správně vkládaly. Pokud se bankovky již nezasouvají správně, změňte přítlak podávacích válečků. Nastavovací šroub přítlaku vkládací desky je umístěn vzadu.

1 Vypněte zařízení pomocí vypínače (**OFF**).

2 Odpojte síťový kabel ze zásuvky.

Poznámka: Pokud otočíte seřizovacím šroubem proti směru hodinových ručiček, sníží se tlak podávacích válečků. Otáčením ve směru hodinových ručiček zvýšíte přítlak podávacích válečků. Změny provádějte pouze po malých krocích a po každém kroku nastavení zkontrolujte.

3 Nastavte přítlak podávacích válečků tak, aby bylo možné bankovku mírnou silou zasunout pod podávací válečky.

Řešení problémů

Porucha	Řešení
Zařízení se nespustí	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně zapojen.
Bankovky se nevybírají správně	Vyčistěte podávací válce. Nastavte přítlak podávacích válců.

Technické údaje

Kapacita vstupního a výstupního zásobníku	300 / 250
Rozměry spočitatelných bankovek	min. 50 x 110 mm až max. 90 x 180 mm
Síla spočitatelných bankovek	0,075 - 0,15 mm
Okolní podmínky (provoz)	0 °C - 40 °C, relativní vlhkost 25 % - 80 %.
Vstupní napětí	220 - 240 V, 50 Hz
Hmotnost	4,58 kg
Rozměry (š x v x h)	320 x 255 x 190 mm

Technické změny

Tento návod k obsluze má pouze informativní charakter. Jejich obsah není předmětem smlouvy. Všechny uvedené údaje jsou pouze nominální hodnoty. Popsané vybavení a možnosti se mohou lišit v závislosti na požadavcích dané země.

Poznámky k likvidaci

Informujte se o možnostech bezplatného zpětného odběru starých spotřebičů u svého prodejce.

Obaly jsou vyrobeny z materiálů šetrných k životnímu prostředí, které lze likvidovat v místních recyklačních centrech. Informujte se na místním úřadě o možnostech správné likvidace.



Při třídění odpadu dodržujte označení obalového materiálu, které je označeno zkratkami (b) a čísly (a) s následujícím významem: 1-7: Plasty / 20-22: Papír a lepenka / 80-98: Kompozitní materiály.



Sousední symbol znamená, že staré elektrické a elektronické spotřebiče musí být v souladu s právními předpisy likvidovány odděleně od domovního odpadu. Spotřebič odevzdejte na sběrném místě organizace pro likvidaci komunálního odpadu.

Symboly

Následující symboly jsou uvedeny na obalu nebo na samotném zařízení. V této části je podrobně vysvětleno, co tyto symboly znamenají.



Symbol označuje, že konstrukce výrobku odpovídá třídě ochrany II (dvojitá izolace). Bezpečnostní připojení k elektrickému uzemnění (zemi) není nutné.



Výrobek používejte pouze v interiéru.

Prohlášení o shodě

Značka CE na zařízení potvrzuje shodu. Prohlášení o shodě naleznete na adrese: **www.go-europe.com**.

Výrobce

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen, Německo
www.go-europe.com
service@go-europe.com